

# 《纽扣战争》

## 图书基本信息

书名：《纽扣战争》

13位ISBN编号：9787532763023

10位ISBN编号：7532763021

出版时间：2014-3

出版社：上海译文出版社

作者：[法] 佩尔戈

页数：279

译者：左林

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)

# 《纽扣战争》

## 内容概要

每年一开学，隆日维纳村的孩子就会和维朗村的孩子干上一架。但今年，情况有些不同。隆日维纳村的孩子王，布拉克和他的伙伴们想出了一个新点子，获胜的一方可以夺下失败者的纽扣或者背带作为战利品，而失败者就不得不穿着破衣服甚至赤身裸体地回到家里，而这肯定又会遭到父母的一顿毒打。因此，对于孩子们来说，这是一场事关荣誉的殊死较量。起初，这只是孩子之间的游戏。但事情渐渐脱离了众人的掌控，敌对双方不断各出奇招来报复对方。每个阵营内部，也因为利益矛盾而出现分裂和告密行为。至于大人，一方面要制止孩子们荒唐透顶的行为，另一方面，自己有时也会孩子气地和邻村家长斗气。不过最后，还是在皆大欢喜的氛围中收场。本书虽然写的是孩子之间的故事，但并不是一本儿童小说，对于成人来说，更有启示意义。作者用孩子之间的小团体来折射成人社会中的种种阴暗面。作者在描写儿童方面，很有独到之处：既表现出了孩子天真烂漫的天性，但在某些方面，他们却是非常“残酷”的，所以才会想出割纽扣这么绝的点子。而大人们的行为也值得反思，他们的种种表现会在潜移默化中对孩子造成巨大的影响。

# 《纽扣战争》

## 作者简介

# 《纽扣战争》

## 书籍目录

## 《纽扣战争》

### 精彩短评

- 1、没看出什么隐喻和讽刺，倒是被孩子们的童真逗乐了！
- 2、『他们从拉索特的大灌木丛回家了，一边走，一边担心着各自的屁股。』
- 3、小屁孩大乱斗，既是闹剧亦是正剧。翻译让人过目难忘。
- 4、可能原文更精彩。译笔有点过于严肃，不够好玩儿。这本书就像夏天林间的晚风，待要仔细品味难得的清凉，已经再寻不着。作者参军死于战争，本书更成绝响。
- 5、比较喜欢2011年的电影版
- 6、妈妈是小学老师，读着读着就把自己带入老师的角色里，很为那帮小屁孩发愁。哈哈！

大人看孩子，觉得好气又好笑。其实抽离一下看自己，成人的世界也同样好气又好笑吧。

- 7、三星半，不是我的菜，小淘气尼古拉那种的我也看不进去（。
- 8、谢谢译文的小编赠送的书哦！又是一个个淘气的小尼古拉！

## 《纽扣战争》

### 精彩书评

1、放假的时候一口气读完了这本小说。由于之前看过本书改编的电影，仿佛来到了法国乡间，黄金的秋季。一边读，一边书中人物在脑海里呈现：坚定的领袖布拉克，机灵的军师小扁嘴，温情脉脉的玛丽，猥琐而又可怜的罗圈腿，甚至总是摸不着头脑的老师。原作者既有法国人的严谨：布局结构清晰，情节曲折生动，一波三折，还不忘每小节前引用其他名著相关的句子；也有法国人的浪漫：孩子为了保住衣服扣子，不惜赤膊上阵，领袖和士兵们同甘共苦，同仇敌忾，建立了兄弟般深厚的情谊。孩子们纯洁朴实的想法，每每触动我的心灵，偶尔的异想天开，又让人忍俊不禁。尤其值得称赞的是译者的用心，语言清新流畅，同时努力保持着书里孩子口气：“熊包蛋”，“啾个嘴”，“对付”和“豆腐”，“罗圈腿发少在家水叫”，传意而传神。即使我已经到三十而立的年纪了，自己都惊讶自己找回了童心，津津有味得咀嚼着书里的故事。或者说，是原作者和译者让我回到了童年，向他们致敬。真诚向所有孩子和尚怀有一个童心的朋友们推荐这本《纽扣战争》。

## 章节试读

### 1、《纽扣战争》的笔记-第24页

这个星期一的早晨，班级里大势不妙，比星期六还要糟糕。

小扁嘴被西蒙老爹勒令复述前天公民教育课上被灌输的“公民的定义”。小扁嘴说不出道道来，自然少不了被一顿臭骂。

他嘴里一个字都说不出来，整张脸绞尽脑汁苦叽叽的：他感觉自己的脑瓜就像塞住了一样。

“公民！公民！”别的没被抽问到的同学们也在琢磨，“这破玩意儿到底是什么意思呢？”

“先生！”小湾打着响指向老师示意：“我来回答！”

“不，不要你回答！”西蒙老爹拒绝了小湾，然后继续追问小扁嘴，一边直摇头，眼睛盯着小扁嘴，“哎呀，你竟然不知道公民是什么？”

“！”

“我要罚你今天晚上留校一个小时！”

听到这句话，小扁嘴脊梁发冷。

“那么，你！你是不是公民？”老师大人不管怎样非要从他那里得到一个答案不可。

“是的，先生！”小扁嘴回答道。他其实刚刚回想到有一次他跟他爸爸一起参加选举大会。那时议员侯爵先生要请选民们喝杯酒，并且跟他们一一握手。他还跟小扁嘴的爸爸说：“这位公民是贵公子吗？他看上去很聪明啊！”

“你是公民啊你！”西蒙老爹开始发脾气，脸气成了一块紫猪肝，“好啊，是的，不错啊公民！你给我做个真正的公民！”

“那我不是公民，先生，”小扁嘴觉得自己配不上这个称号，又改了口。

“那你为什么不是公民？”

“！……”

“你就跟他说，”小湾从牙缝里嘟哝着挤出几句话，“就说你还没长胡……”

“你说什么？小湾？”

“我……我说……这个……这个……”

“这个什么？”

“我说因为他还太年轻了！”

“啊！很好！那现在，你们都懂了吗？”

同学们都懂啦。

### 2、《纽扣战争》的笔记-第十四章 残酷的谜

“可这个破裤衩，我们拿它怎么办？”

“破裤衩，”还得由布拉克来决定，“扔到那个椴树洞里去，这事交给我了；明天你们等着瞧吧；只有一点，你们知道的，谁都不许泄密，嗯，你们又不是长舌妇，一个个都把嘴巴放紧点。明天我让你们有好戏看。但是万一让神甫知道又是我干的，又得给我上思想教育课了，去年我在圣水缸里洗墨水瓶就被说了老半天。”

布拉克的爸爸可是读《非洲人民运动的觉醒》还有《小布兰登》之类外省反教权刊物的人。有其父必有其子，说完之前的话他又硬充好汉地加了一句：

“你们也知道，不是我有多怕神父，我只是想跟大伙一样，不想惹麻烦。”

“你打算干什么，布拉克？”同伴们都很好奇。

“什么也不干！我跟你们怎么说的！明天早晨你们就会看见了，现在解散各自回家。”

大家把野小子的破裤子放到椴树洞里就回家了。

“你过来一下，”布拉克对小扁嘴说。“到时帮我一把！”

小扁嘴同意，他俩也各自回家吃晚饭做功课了。

吃完晚饭，老爸抱着老黄历，想研究下次去韦尔塞赶集时的天气怎么样，看着看着就打盹儿了。布拉克不费吹灰之力就溜出了家门。

## 《纽扣战争》

但是还有老妈看着。

“你去哪？”她问。

“我去尿尿，”他答得可自然了。

不等老妈说话，他就跑到外面，毫不夸张地说只纵向一跳就到了老椴树跟前。小扁嘴已经在等他了，尽管昏暗还是看见布拉克的罩衫面前别着几个别针。

“我们要干啥？”小扁嘴问，完全待命。

“过来，”布拉克先把那条裤子的从上向下撕成两半，两条裤腿也分开了。然后两人一起走到静悄悄、空荡荡的教堂。

“把那破衣服给我，”布拉克一边说一边从一个墙角爬上铁栅栏，栅栏里面就是教堂这神圣的地方。他在一个神像前面停下来（应该是圣约瑟夫，他觉得），神像大腿半露，立在一个小石头底座上。豪放的布拉克三两下就爬上去，神气活现地站在圣母的丈夫旁边。小扁嘴伸直手臂把野小子的破烂递给布拉克，布拉克迅速地给小铁人也就是神像穿上裤子。他先把两条裤腿铺在神像的下半身上，再把两裤腿从后面用别针固定好，最后用旧细绳把圣约瑟夫腰束好，因为之前裤子被扯成两半，裤腰也就无限大啦。

完事后他很满意自己的作品，就下来了。

“晚上很凉啊，”他一副小大人的口气说，“这样，圣约瑟夫就不会腿冷了。上帝的爸爸应该会高兴的，要感谢我们，就要让我们再多抓些俘虏。”

“回去睡觉了，圣母啊！”



# 《纽扣战争》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)